

AS „Ditton pievadkēžu rūpnīca”

**GADA PĀRSKATS**

Par 2003.gadu

**SATURS**

Ziņas par uzņēmumu

Vadības ziņojums

Peļņas un zaudējumu aprēķins

Bilance

Pārskats par naudas plūsmu

Izmaiņas pašu kapitālā

Gada pārskata pielikums

Revidentu atzinums

**AS "DITTON PIEVADĶĒŽU RŪPNĪCA"  
GADA PĀRSKATS  
PAR 2003 GADU**

*Ziņas par uzņēmumu*

Uzņēmuma nosaukums	Ditton pievadķēžu rūpnīca
Uzņēmuma juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Reģistra Nr., vieta un datums	000303018, Rīga, 03.10.1991
Adrese	Višķu ielā 17, Daugavpils, LV-5410, Latvija
Prezidents	E.Zavadskis
Padome	V.Drīksne - padomes priekšsēdētājs G.Sorokins - padomes priekšsēdētāja vietnieks P.Savostjanovs - padomes loceklis A.Mirskis - padomes loceklis līdz 28.04.2003. J.Glinkins - padomes loceklis no 28.04.2003. V.Vasilenoks - padomes loceklis no 28.04.2003. I.Mlijevskā - padomes locekļa kandidāte līdz 28.04.2003.
Valde	E.Zavadskis - valdes priekšsēdētājs A.Krupenko - valdes priekšsēdētāja vietnieks V.Juhno - valdes loceklis N.Redzoba - valdes loceklis R.Bruževičs - valdes loceklis līdz 28.04.2003. J.Kostromins - valdes locekļa kandidāts līdz 28.04.2003. P.Dorofejevs - valdes locekļa kandidāts līdz 28.04.2003. P.Dorofejevs - valdes loceklis no 28.04.2003.
Pārskata gads	01.01.2003-31.12.2003
Revidenti	Valda Zītare Zvērināta revidente Raiņa ielā 28, Daugavpils, LV-5403

**AS "DITTON PIEVADĶĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003. GADU**

*Vadības ziņojums*

**Darbības veids**

Daugavpils pievadķēžu rūpnīca tika nodibināta 1949.gadā, saskaņā ar toreizējās PSRS valdības lēmumu. 1976.gadā uzņēmums tika reorganizēts atbilstoši jaunizveidotās Volgas automobiļu rūpnīcas vajadzībām pēc pievadķēžu piegādēm.

Uzņēmums specializējas auto transmisijas un pievadķēžu, velosipēdu un lauksaimniecības mašīnu ķēžu ražošanā. Uzņēmums darbojas saskaņā ar statūtiem, ievērojot spēkā esošos Latvijas Republikas likumus.

**Notikumi pēc pārskata gada pēdējās dienas**

No pārskata gada pēdējās dienas līdz šodienai nav notikuši nekādi svarīgi notikumi, kas varētu būtiski ietekmēt gada pārskata novērtējumu.

**Notikumi 2003.gadā**

2003.gadu uzņēmums nostrādāja ar 92 223 LVL peļņu. 2003.gadā salīdzinot ar iepriekšējo kopējais neto apgrozījums samazinājās par 3.9%, produkcijas realizācija uz Austrumiem samazinājās par 6,8%, uz Rietumiem palielinājās par 1.7%, Latvijā palielinājās uz 23.5%. Šobrīd uz Austrumu un Rietumu tirgiem uzņēmums eksportē 98.3%, no tās uz Rietumiem 35%, uz Austrumiem 65%; pa Latviju 1.7%.

**Nākotnes izredzes un turpmākā attīstība**

2004.gadā un tuvākajos divos gados tiks turpināta jaunu patērētāju meklēšana rūpnīcas produkcijai, kā arī alternatīvas produkcijas un pakalpojumu perspektīvu veidu izstrādāšana un ieviešana tirgū.

Sakarā ar strauji pieaugušo konkurenci no Dienvidaustrumu Āzijas valstu ķēžu ražotāju puses, kā arī atsevišķu rūpnīcu NVS valstīs ražotās produkcijas kvalitātes paaugstināšanos, tiks turpināts darbs pie Daugavpils pievadķēžu rūpnīcas ražotās produkcijas kvalitātes un konkurētspējas paaugstināšanas.

Tiks turpināts darbs ķēžu nomenklatūras paplašināšanai, t.sk. uz paaugstinātas kvalitātes rūpniecības speciālās pielietošanas ķēžu.

Tāpat tiks turpināts darbs pie jaunas produkcijas un pakalpojumu izstrādes iekšējam tirgum, izmēģinājumu un paraugu izgatavošanas, pieprasījuma izpētes un noieta organizācijas.

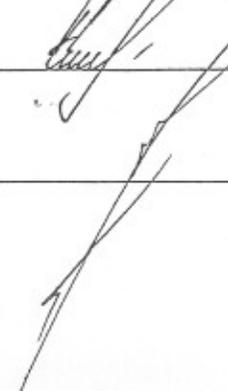
Latvijas iestāšanās ES rezultātā palielināsies izlaižamās produkcijas pašizmaksa un radīsies nepieciešamība papildus pasākumu veikšanai tās konkurētspējas nodrošināšanai.

Uzņēmuma vadība ir pārliecināta, ka turpmāk pieprasījums pēc uzņēmumā ražotās produkcijas saglabāsies, bet atsevišķiem produkcijas veidiem pieaugs, un uzņēmums būs peļņu nesošs.

Valdes priekšsēdētājs

  
\_\_\_\_\_  
E.Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs

  
\_\_\_\_\_  
V.Drīksne

**AS "DITTON PIEVADKĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003 GADU**

**Peļņas un zaudējumu aprēķins par 2003.gadu**

(pēc aproģozījuma izmaksu metodes)

Rādītāja nosaukums	Piezīmes numurs	2002 LVL	2003 LVL
Neto aproģozījums	1	7 073 184	6 797 382
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	2	(5 290 354)	(4 833 570)
<b>Bruto peļņa vai zaudējumi</b>	<b>3</b>	<b>1 782 830</b>	<b>1 963 812</b>
Pārdošanas izmaksas	4	(108 809)	(151 421)
Administrācijas izmaksas	5	(1 616 874)	(1 675 066)
Pārējie uzņēmuma saimnieciskās darbības ieņēmumi	6	98 289	46 020
Pārējie uzņēmuma saimnieciskās darbības izdevumi	7	42 655	55 846
Ieņēmumi no līdzdalības koncerna meitas un asociēto uzņēmumu kapitālos	8	-	-
Ieņēmumi no vērtspapīriem un aizdevumiem, kas veidojuši ilgtermiņa ieguldījumus	9	258	-
Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi	10	-	-
Ilgtermiņa finansu ieguldījumi un īstermiņa vērtspapīru vērtības norakstīšana	11	-	-
Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas	12	-	-
<b>Peļņa vai zaudējumi pirms ārkārtas posteņiem un nodokļiem</b>	<b>13</b>	<b>113 039</b>	<b>127 499</b>
Ārkārtas ieņēmumi	14	10 794	6 103
Ārkārtas izmaksas	15	4 114	2 319
<b>Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem</b>	<b>16</b>	<b>119 719</b>	<b>131 283</b>
Uzņēmuma ienākuma nodoklis par pārskata gadu	17	43 678	-
Pārējie nodokļi	18	40 628	39 060
<b>Pārskata gada peļņa vai zaudējumi</b>	<b>19</b>	<b>35 413</b>	<b>92 223</b>

Valdes priekšsēdētājs



E.Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs



V.Drīksne

**AS "DITTON PIEVADKĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003 GADU**

Bilance 2003.gada 31.decembrī

Aktīvs	Piezīmes numurs	2002 LVL	2003 LVL
<b>I. Ilgtermiņa ieguldījumi</b>			
<b>I. Nemateriālie ieguldījumi</b>			
Koncensijas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības		<u>26 008</u>	<u>18 136</u>
<b>Nemateriālie ieguldījumi kopā</b>	<b>20</b>	<b>26 008</b>	<b>18 136</b>
<b>II. Pamatlīdzekļi</b>			
Zemes gabali, ēkas un būves un ilggadīgie stādījumi		2 752 474	2 704 357
Iekārtas un mašīnas		1 107 954	854 232
Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs		100 190	127 926
Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas		236 815	199 132
<b>Pamatlīdzekļi kopā</b>	<b>21</b>	<b>4 197 433</b>	<b>3 885 647</b>
<b>III. Ilgtermiņa finansu ieguldījumi</b>			
Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā		720 695	720 695
1) Aizdevumi asociētajiem uzņēmumiem		656 190	-
2) Pārējie vērtspapīri un ieguldījumi		-	-
<b>Ilgtermiņa finansu ieguldījumi kopā</b>	<b>22</b>	<b>1 376 885</b>	<b>720 695</b>
<b>1. Ilgtermiņa ieguldījumi kopā</b>	<b>23</b>	<b>5 600 326</b>	<b>4 624 478</b>
<b>2. Apgrozāmie līdzekļi</b>			
<b>I. Krājumi</b>			
Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli		841 564	1 015 772
Nepabeigtie ražojumi		150 316	154 028
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		1 039 309	1 838 377
Avansa maksājumi par precēm		67 991	25 738
<b>Krājumi kopā</b>	<b>24</b>	<b>2 099 180</b>	<b>3 033 915</b>
<b>II. Debitori</b>			
Pircēju un pasūtītāju parādi		1 820 222	2 274 957
Citi debitori		325 283	136 061
Nākamo periodu izmaksas		1 956	1 912
<b>Debitori kopā</b>	<b>24</b>	<b>2 147 461</b>	<b>2 412 930</b>
<b>IV. Naudas līdzekļi (kopā)</b>	<b>25</b>	<b>165 962</b>	<b>68 242</b>
<b>2. Apgrozāmie līdzekļi kopā</b>	<b>26</b>	<b>4 412 603</b>	<b>5 515 087</b>
<b><u>Aktīvu kopsumma</u></b>	<b><u>27</u></b>	<b><u>10 012 929</u></b>	<b><u>10 139 565</u></b>

**AS "DITTON PIEVADKĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003 GADU**

**Bilance 2003.gada 31.decembrī**

Pasīvs	Piezīmes numurs	2002 LVL	2003 LVL
<b>1. Pašu kapitāls</b>			
Akciju vai daļu kapitāls, pamatkapitāls	28	7 400 000	7 400 000
Nesadalītā peļņa:			
a) iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		898 341	933 754
b) pārskata gada nesadalītā peļņa		35 413	92 223
<b>1. Pašu kapitāls kopā</b>	<b>29</b>	<b>8 333 754</b>	<b>8 425 977</b>
<b>2. Uzkrājumi</b>			
Uzkrājumi paredzamiem nodokļiem		200 634	21 560
Citi uzkrājumi		84 716	67 344
<b>2. Uzkrājumi kopā</b>	<b>30</b>	<b>285 350</b>	<b>88 904</b>
<b>3. Kreditori</b>			
<b>I. Ilgtermiņa kreditori:</b>			
Aizņēmumi no kredītiestādēm		780 000	678 080
Nākamo periodu ieņēmumi		58 975	28 548
<b>Ilgtermiņa kreditori kopā</b>	<b>31</b>	<b>838 975</b>	<b>706 628</b>
<b>II. Īstermiņa parādi:</b>			
Aizņēmumi no kredītiestādēm		264 000	264 000
No pircējiem saņemtie avansi		2 421	700
Parādi piegādātājiem un darbuizpēmējiem		105 563	485 767
Nodokļi un sociālās nodrošināšanas maksājumi		101 016	74 000
Pārējie kreditori		51 080	62 719
Nākamo periodu ieņēmumi		30 770	30 870
<b>Īstermiņa parādi kopā</b>	<b>32</b>	<b>554 850</b>	<b>918 056</b>
<b>3. Kreditori kopā</b>	<b>33</b>	<b>1 393 825</b>	<b>1 624 684</b>
<b><u>Pasīvu kopsumma</u></b>	<b><u>34</u></b>	<b><u>10 012 929</u></b>	<b><u>10 139 565</u></b>

Valdes priekšsēdētājs



\_\_\_\_\_  
E.Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs



\_\_\_\_\_  
V.Drīksne

**AS "DITTON PIEVADĶĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003 GADU**

*Izmaiņas pašu kapitālā*

	Pamat- kapitāls	Iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa	Pārskata gada nesadalītā peļņa	Pašu kapitāls kopā
Uz 31.12.2002.g.	7 400 000	898 341	35 413	8 333 754
2002.gada peļņa pārvietota uz iepriekšējo gadu nesadalīto peļņu	-	35 413	(35 413)	-
Pārskata gada nesadalītā peļņa	-	-	92 223	92 223
Uz peļņas rēķina palielināts pamatkapitāls	-	-	-	-
<b>Uz 31.12.2003.g.</b>	<b>7 400 000</b>	<b>933 754</b>	<b>92 223</b>	<b>8 425 977</b>

Valdes priekšsēdētājs

  
 \_\_\_\_\_ E.Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs

  
 \_\_\_\_\_ V.Drīksne

**AS "DITTON PIEVADĶĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003 GADU**

***Gada pārskata pielikums***

**Uzskaites un novērtēšanas metodes – vispārīgie principi**

**Pārskata sagatavošanas pamats**

Gada pārskats ir sagatavots atbilstoši likumam "Par grāmatvedību" un "Par uzņēmumu gada pārskatiem". Peļņas un zaudējumu aprēķins ir sagatavots atbilstoši apgrozījuma izmaksu metodei.

**Pielietotie grāmatvedības principi**

Gada pārskata posteņi novērtēti atbilstoši šādiem grāmatvedības principiem:

- a) pieņemts, ka uzņēmums darbosies arī turpmāk;
- b) izmantotas tās pašas novērtēšanas metodes, kas iepriekšējā gadā;
- c) posteņu novērtēšana veikta ar pienācīgu piesardzību, t.i.:
  - pārskatā iekļauta tikai līdz bilances sastādīšanas dienai iegūtā peļņa;
  - ņemtas vērā visas paredzamās riska summas un zaudējumi, kas radušies pārskata gadā, vai iepriekšējos gados, arī tas, ja tie kļuvuši zināmi laika posmā starp bilances datumu un gada pārskata sastādīšanas dienu;
  - aprēķinātas un ņemtas vērā visas vērtību samazināšanās un nolietojuma summas, neatkarīgi no tā, vai pārskata gads tiek noslēgts ar peļņu vai zaudējumiem.
- d) ņemti vērā ar pārskata gadu saistītie ieņēmumi un izmaksas neatkarīgi no maksājuma datuma un rēķina saņemšanas vai izrakstīšanas datuma. Izmaksas saskaņotas ar ieņēmumiem pārskata periodā;
- e) aktīva un pasīva posteņu sastāvdaļas novērtētas atsevišķi;
- f) pārskata gada sākuma bilance sakrīt ar iepriekšējā gada slēguma bilanci;
- g) saimnieciskie darījumi atspoguļoti, ņemot vērā to ekonomisko saturu un būtību nevis juridisko formu.

**Pārskata periods.**

Pārskata periods ir no 2003.gada 1.janvāra līdz 2003.gada 31.decembrim.

**Naudas vienība un ārvalstu valūtas pārvērtēšana.**

Šajos finansu pārskatos atspoguļotie rādītāji ir izteikti Latvijas nacionālajā valūtā – latos (LVL).

Visi monetārie aktīvu un pasīvu posteņi pārrēķināti latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata gada pēdējā dienā.

	31.12.2002.g.	31.12.2003.g.
USD	1 USD = 0.594 LVL	1 USD = 0.541 LVL
DEM	-	-
EUR	1 EUR = 0.610 LVL	1 EUR = 0.674 LVL
RUR	1 RUR = 0.0187 LVL	1 RUR = 0.0184 LVL

Ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā gūtā peļņa vai zaudējumi ir atspoguļoti attiecīgā perioda peļņas un zaudējumu aprēķinā.

**Ilgtermiņa un īstermiņa posteņi.**

Ilgtermiņa posteņos uzrādītas summas, kuru saņemšanas, maksāšanas, vai norakstīšanas termiņi iestājas vēlāk par gadu pēc attiecīgā pārskata gada beigām. Summa, kas saņemamas, maksājamas vai norakstāmas gada laikā uzrādītas īstermiņa posteņos.

**Krājumu novērtēšana.**

Krājumi novērtēti izmantojot FIFO metodi. Krājumi uzrādīti zemākajā no pašizmaksas un tūrās pārdošanas vērtības. Nepieciešamības gadījumā novecojušo, lēna apgrozījuma vai bojāto krājumu vērtība ir norakstīta vai tiem izveidoti uzkrājumi. Krājumi bilancē atspoguļoti neto vērtībā. Krājumu atlikumi pārbaudīti gada inventarizācijā.

**Finansu ieguldījumu novērtēšana.**

Ieguldījumi citu uzņēmumu kapitālā atspoguļoti iegādes vērtībā.

Valdes priekšsēdētājs

  
\_\_\_\_\_ E.Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs

  
\_\_\_\_\_ V.Drīksne

**AS "DITTON PIEVADKĒŽU RŪPNĪCA"**  
**GADA PĀRSKATS**  
**PAR 2003 GADU**

**Paskaidrojumi pie peļņas un zaudējuma aprēķina posteniem**

**(1) Neto apgrozījums**

Agrozījums ir gada laikā gūtie ieņēmumi no uzņēmuma saražotās un iepirkās produkcijas pārdošanas bez pievienotās vērtības nodokļa, atskaitot atlaides.

Neto apgrozījuma sadalījums pa ģeogrāfiskiem tirgiem:

<b>Tirgus</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Latvija	294 319	-
NVS valstis un Lietuva	4 552 170	4 241 259
Pārējas valstis	<u>2 226 695</u>	<u>2 263 693</u>
<b>KOPĀ</b>	<b><u>7 073 184</u></b>	<b><u>6 797 382</u></b>

**(2) Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas**

Postenī uzrādītas apgrozījuma sasniegšanai izlietotās izmaksas.

<b>Izmaksu veids</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>
1.Materiālu izmaksas	2 611 845	2 408 371
2.Produkcija un nodota metāllūžņos	13	-
3.Ražošanas personāla algu izmaksas	1 071 629	1 213 040
4.Ražošanas personāla sociālais nodoklis un apdroš.zmaksas	265 474	279 139
5.Elektřības izmaksas	449 694	476 303
6.Pamatlīdzekļu nolietojums	734 627	787 172
7.Materiālu piegādes izmaksas	19 361	19 766
8.Apkures un gāzes izmaksas	140 951	166 438
9.Remonta izmaksas	77 972	241 868
10.Apsardzes izmaksas	44 265	42 703
11.Komandējuma izdevumi	57 224	70 595
12.Izmaksas par ūdeni	33 604	31 668
13.Dabas aizsardzības izdevumi	2 854	2 823
14.Apdrošināšanas izmaksas	4 413	6 996
15.Krājumu izmaiņas	(293 113)	(1 009 311)
16.Uzkrājumi pamatlīdzekļu vērtības samazināšanai	-	-
17.Uzkrājumi krājumiem ar lēnu aprites ātrumu	-	-
18.Citas ražošanas izmaksas	<u>69 541</u>	<u>95 999</u>
<b>KOPĀ</b>	<b><u>5 290 354</u></b>	<b><u>4 833 570</u></b>

**(3) Pārdošanas izmaksas**

<b>Izmaksu veids</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Preču piegādes izmaksas	86 484	93 951
Izstādes un reklāmas izdevumi	12 146	42 838
Citas pārdošanas izmaksas	<u>10 179</u>	<u>14 632</u>
<b>KOPĀ</b>	<b><u>108 809</u></b>	<b><u>151 421</u></b>

**(4) Administrācijas izmaksas**

<b>Izmaksu veids</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Administrācijas algu izmaksas	328 399	415 492
Administrācijas sociālā nodokļa izmaksa un sociālie maksājumi	265 932	100 663
Uzkrājumi nedrošiem parādiem	10 105	(2 297)
Gada pārskata un revīzijas izdevumi	2 500	2 500
Valdes atalgojuma izmaksas	-	-
Medicīnas pakalpojumu izmaksas	8 268	8 162
Sakaru pakalpojumu izmaksas	27 910	31 164
Bankas pakalpojumu izmaksas	7 007	10 615
Samaksātie procenti	83 676	66 153
Apmācības izdevumi	7 061	2 798
Biroja izdevumi	2 479	2 508
Sponsorēšanas un ziedojumu izmaksas	10 033	10 973
Citas administrācijas izmaksas	56 432	64 250
Pārējie pārvaldes un administr.uzdevumi	807 072	962 085
<b>KOPĀ</b>	<b><u>1 616 874</u></b>	<b><u>1 675 066</u></b>

**(5) Pārējie uzņēmuma saimnieciskās darbības ieņēmumi**

	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Ieņēmumi no norakstīt.nelikvid.precēm	35 962	872
Ieņēmumi no pamatlīdzekļu pārdošanas	14 115	9 593
Ieņēmumi no mater.pārdošanas, no pakalpojumiem	-	-
Citi periodu ieņēmumi, kas attiecas uz pārskata periodu	30 770	30 828
Citi ieņēmumi	<u>17 442</u>	<u>4 727</u>
<b>KOPĀ</b>	<b><u>98 289</u></b>	<b><u>46 020</u></b>
Zaudējumi no valūtu kursa	41 962	48 931
Uzņēmējdarbības riska valsts nodeva	<u>693</u>	6 915
<b>KOPĀ</b>	<b><u>42 655</u></b>	<b><u>55 846</u></b>

<b>(6) Ieņēmumi no vērtspapīriem un aizdevumiem, kas veidojuši ilgtermiņa ieguldījumus</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>
	<u>258</u>	<u>-</u>

**(7) Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi**

	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Bankas procentu ieņēmumi	-	-
Ieņēmumi no ilgtermiņa ieguldījumiem	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>KOPĀ</b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>-</u></b>

**(8) Ārkārtas ieņēmumi**

	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Materiālu pārpalikumi noliktavās	10 794	6 103
<b>KOPĀ</b>	<b><u>10 794</u></b>	<b><u>6 103</u></b>

(9) Ārkārtas izmaksas

	2002	2003
Materiālu iztrūkumi noliktavās	4 114	2 319
<b>KOPĀ</b>	<b><u>4 114</u></b>	<b><u>2 319</u></b>

(10) Uzņēmuma ienākuma nodoklis par pārskata gadu

	2002	2003
Aprēķināts atliktais uzņēmuma ienākuma nodoklis	<u>43 678</u>	-
<b>KOPĀ</b>	<b><u>43 678</u></b>	<b>-</b>

(11) Pārējie nodokļi

	2002	2003
Nekustamā īpašuma nodoklis (nodoklis par zemi)	3 454	3 459
Nekustamā īpašuma nodoklis	<u>37 174</u>	<u>35 601</u>
<b>KOPĀ</b>	<b><u>40 628</u></b>	<b><u>39 060</u></b>

**Paskaidrojumi pie bilances posteniem**

(12) **Nemateriālie ieguldījumi**

	Licences	Nemateriālie ieguldījumi kopā
<b>Sākotnējā vērtība</b>		
31.12.02	39 360	39 360
Iegādāts 2003	-	-
31.12.03	39 360	39 360
<b>Nolietojums</b>		
31.12.02	13 352	13 352
Aprēķinātais nolietojums 2003	7 872	7 872
31.12.03	21 224	21 224
<b>Bilances vērtība uz 31.12.2002</b>	<b><u>26 008</u></b>	<b><u>26 008</u></b>
<b>Bilances vērtība uz 31.12.2003</b>	<b><u>18 136</u></b>	<b><u>18 136</u></b>

Nemateriālos ieguldījumos iekļautas programmapgādājuma licences. Plānotais licenču norakstīšanas laiks – 5 gadi.

(13) **Pamatlīdzekļi**

Bilancē visi pamatlīdzekļi ir atspoguļoti to iegādes cenās, atskaitot nolietojumu. Nolietojums ir aprēķināts pēc lineārās metodes, izvēloties par pamatu šādas nolietojuma normas:

	% gadā
Ēkas un būves	5
Tehnoloģiskās iekārtas	10-50
Pārējie pamatlīdzekļi	10-40

## Pamatlīdzekļu kustības pārskats

	Ēkas, būves un zemes gabali	Tehnoloģis- kās iekārtas	Pārējie pamat- līdzekļi	Pamat- līdzekļu izveidošana	Kopā
<b>Sākotnējā vērtība</b>					
31.12.02	4 570 890	6 105 064	231 283	236 815	11 144 052
Iegādāts 2003	162 172	300 427	78 285	-	540 884
Likvidēts 2003	6 458	188 027	107 644	37 683	1 245 524
Pārklasificēts 2003	-	-	-	-	-
31.12.03	4 726 604	6 217 464	417 212	199 132	11 560 412
<b>Nolietojums</b>					
31.12.02	1 818 416	4 997 110	131 093	-	6 946 619
Aprēķinātais nolietojums 2003	207 050	430 961	160 107	-	798 118
Izslēgts 2003	3 219	64 839	1 914	-	69 972
31.12.03	2 022 247	5 363 232	289 286	-	7 674 765
<b>Bilances vērtība uz 31.12.02</b>	<b>2 752 474</b>	<b>1 107 954</b>	<b>100 190</b>	<b>236 815</b>	<b>4 197 433</b>
<b>Bilances vērtība uz 31.12.03</b>	<b>2 704 357</b>	<b>854 232</b>	<b>127 926</b>	<b>199 132</b>	<b>3 885 647</b>

### (14) Gatavie ražojumi un preces pārdošanai

	2002	2003
Gatavie ražojumi pārdošanai	977 258	1 516 110
Bartera produkcija pārdošanai	62 051	322 267
Uzkrājumi krājumiem ar lēnu aprites ātrumu	(64 836)	(56 974)
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>974 473</u></b>	<b><u>1 781 403</u></b>

### (15) Pircēju un pasūtītāju parādi

	2002	2003
Pircēju un pasūtītāju parādu uzskaites vērtība	1 817 667	2 274 928
Bartera produkcijas piegādātāju parādi	2 555	29
Uzkrājumi šaubīgiem parādiem	(9 471)	(2 258)
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>1 810 751</u></b>	<b><u>2 272 699</u></b>

Šaubīgajiem debitoru parādiem izveidoti speciāli uzkrājumi 100% apmērā.

### (16) Citi debitori

	2002	2003
Avansa maksājumi piegādātājiem	7 471	-
PVN pārmaksa	61 037	68 598
PVN no nesamaksātiem rēķiniem	9 767	9 329
Uzņēmuma ienākuma nodokļa pārmaksa	-	1 574
Priekšapmaksa	-	-
Pārējie debitori	115 471	56 560
Uzkrājumi šaubīgiem parādiem	(304)	(304)
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>324 979</u></b>	<b><u>135 757</u></b>

### (17) Nākamo periodu izdevumi

	2002	2003
Apdrošināšanas maksājumi	540	857
Pārējie izdevumi	1 416	1 055
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>1 956</u></b>	<b><u>1 912</u></b>

Apdrošināšanas maksājumi sastāda maksājumu par uzņēmuma īpašuma un darbinieku veselības un papildpensiju apdrošināšanu.

(18) Naudas līdzekļi uz 31.12.03.

	2002	2003
Nauda kasē	1 282	2 403
Nauda bankā	<u>164 680</u>	<u>65 839</u>
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>165 962</u></b>	<b><u>68 242</u></b>

Naudas līdzekļi LVL un valūtā pēc LB kursa.

	31.12.2002		31.12.2003	
	Valūta	LVL	Valūta	LVL
LVL	-	2 880	-	4 391
USD	114 790	68 185	11 916	6 446
DEM	-	-	-	-
EUR	146 374	89 288	84 522	57 036
RUR	<u>299 947</u>	<u>5 609</u>	<u>20 134</u>	<u>369</u>
<b>KOPĀ</b>		<b><u>165 962</u></b>		<b><u>68 242</u></b>

(19) Parādi piegādātājiem un darbuņēmējiem

	2002	2003
Norēķini ar piegādātājiem (materiāli)	32 268	415 421
Norēķini ar piegādātājiem un darbuņēmējiem (pakalpojumi)	<u>73 295</u>	<u>70 346</u>
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>105 563</u></b>	<b><u>485 767</u></b>

(20) Nodokli un sociālās nodrošināšanas maksājumi

	2002	2003
Īpašuma nodoklis	43 678	1 929
Sociālās iemaksas	36 552	43 798
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	20 734	28 182
Dabas resursu nodoklis	<u>52</u>	<u>91</u>
<b>Bilances vērtība</b>	<b><u>101 016</u></b>	<b><u>74 000</u></b>

Valdes priekšsēdētājs

  
E. Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs

  
V. Drīksne

## Vispārīga informācija

### (a) Nodokļi

Nodokļa veids	Nodokļu Saistības uz 31.12.02.g.	Aprēķināts 2003.gadā	Samaksāts 2003.gadā	Pārskaitīts uz/no citiem nodokļiem	Ieskaitīts maksājumiem muiā	Nodokļu saistības uz 31.12.03 (68 598) (-)
PVN	(61 036)	(765 358)	-	420 854	336 942	(68 598)
UIN	(131 537)	-	-	131 537	-	(-)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	43 678	47 537	(34 806)	(54 480)	-	1 929
Nekustāmā īpašuma nodoklis par ēkām un būvēm	(207)	35 600	(36 967)	-	-	(1 574)
Sociālās iemaksas	36 552	518 510	(96 500)	(414 764)	-	43 798
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	20 734	296 000	-	(288 553)	-	28 181
Dabas resursu nodoklis	52	342	(303)	-	-	91
Nekustāmā īpašuma nodoklis par zemi	-	<u>3 459</u>	<u>(3 459)</u>	-	-	-
<b>KOPĀ</b>	<b><u>(91 764)</u></b>	<b><u>136 090</u></b>	<b><u>(172 035)</u></b>	<b><u>(205 406)</u></b>	<b><u>336 942</u></b>	<b><u>3 827</u></b>

Paskaidrojums: nodokļu pārmaksā un samazinājums atspoguļoti iekavās.

### (b) Uzņēmumā nodarbināto personu skaits

	2002	2003
Vidējais uzņēmumā nodarbināto personu skaits gadā	<u>845</u>	<u>817</u>

### (c) Personāla izmaksas

Izmaksu veids	2002	2003
Algas	1 374 602	1 606 508
Sociālais nodoklis 24,09%	349 009	378 332
<b>KOPĀ</b>	<b><u>1 723 611</u></b>	<b><u>1 984 840</u></b>

### (d) Informācija par atlīdzību Padomes un Valdes locekļiem

	Padome	Valde	Kopā
Algas	30 163	49 367	79 530
Prēmijas	-	-	-
Sociālais nodoklis 24,09%	7 266	11 892	19 158
<b>KOPĀ</b>	<b><u>37 429</u></b>	<b><u>61 259</u></b>	<b><u>98 688</u></b>

Valdes priekšsēdētājs

  
E. Zavadskis

Padomes priekšsēdētājs

  
V. Driksne

Uzņēmuma (uzņēmēj sabiedrības) nosaukums AS "Ditton Pnevadpēžu rūpnīca"

Reģistrācijas Nr. UR 

0	0	0	3	0	3	0	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Nodokļu maksātāja reģ. Nr. 

4	0	0	0	3	0	3	0	1	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Adrese Daugavpils Višķu iela 17 LV5410

Tālrunis 5402333 Fakss 5445101

Pārvaldes institūcija -

Nodokļu inspekcija FMdielo nodokļu maksātāju pārvalde

Pamatdarbības veids pnvadpēžu rāšošana

Mēra vienība: Ls

# BILANCE

par 2003 g. 31 decembri

Iesniegšanas datums \_\_\_\_\_

Saņemšanas datums \_\_\_\_\_



AKTĪVS	Piezīmes numurs	Rindas kods	Pārskata perioda beigās	Gada sākumā
1	2	3	01.01.03	01.01.03
<b>1. ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMI</b>				
<b>I. Nemateriālie ieguldījumi</b>				
1. Pētniecības darba un uzņēmuma attīstības izmaksas		010		
2. Koncesijas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības		020	18136	26008
3. Citi nemateriālie ieguldījumi		021		
4. Uzņēmuma nemateriālā vērtība		030		
5. Avansa maksājumi par nemateriāliem ieguldījumiem		040		
<b>I. KOPĀ:</b>		050	18136	26008
<b>II. Pamatlīdzekļi</b>				
1. Zemes gabali, ēkas, būves un ilggadīgie stādījumi		060	2404357	2452474
2. Ilgtermiņa ieguldījumi nomātajos pamatlīdzekļos		070		
3. Iekārtas un mašīnas		080	854252	1107954
4. Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs		090	124926	100190
5. Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas		100	199152	236815
6. Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		110		
<b>II. KOPĀ:</b>		120	3285647	4197433
<b>III. Ilgtermiņa finansu ieguldījumi</b>				
1. Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā		130	720695	720695
2. Aizdevumi radniecīgajiem uzņēmumiem		140		
3. Līdzdalība asociēto uzņēmumu kapitālā		150		
4. Aizdevumi asociētajiem uzņēmumiem		160		656190
5. Pārējie vērtspapīri un ieguldījumi		170		
6. Pārējie aizdevumi		180		
7. Pašu akcijas un daļas		190		
8. Aizdevumi uzņēmuma līdzīpašniekiem un vadībai		200		
<b>III. KOPĀ:</b>		210	720695	1376885
<b>1. iedaļas kopsumma</b>		220	4624478	5600326
<b>2. APGROZĀMIE LĪDZEKĻI</b>				
<b>I. Krājumi</b>				
1. Izejvielas, pamatmateriāli un paligmateriāli		230	1015772	841564
2. Nepabeigtie ražojumi		240	154028	150316
3. Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		250	1838377	1039309
4. Nepabeigtie pasūtījumi		260		
5. Avansa maksājumi par precēm		270	25738	67991
6. Darba dzīvnieki un produktīvie dzīvnieki		280		
<b>I. KOPĀ:</b>		290	3033915	2099180
<b>II. Debitori</b>				
1. Pircēju un pasūtītāju parādi		300	2274957	1820222
2. Radniecīgo uzņēmumu parādi		310		
3. Saistīto uzņēmumu parādi		320		
4. Citi debitori		330	136061	325283
5. Neiemaksātās daļas sabiedrības kapitālā		340		
6. Īstermiņa aizdevumi uzņēmuma līdzīpašniekiem un vadībai		350		
7. Nākamo periodu izmaksas		360	1912	1956
8. Uzkrātie ieņēmumi		370		
<b>II. KOPĀ:</b>		380	2442980	2147461
<b>III. Vērtspapīri un līdzdalība kapitālos</b>				
1. Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā		390		
2. Pašu akcijas un daļas		400		
3. Pārējie vērtspapīri un līdzdalība kapitālos		410		
<b>III. KOPĀ:</b>		420		
IV. Naudas līdzekļi	IV. KOPĀ:	430	6242	165962
<b>2. iedaļas kopsumma</b>		440	5515087	4412603
BILANCE		450	10139563	10012929

PASĪVS	Piezīmes numurs	Rindas kods	Pārskata perioda beigās	Gada sākumā
1	2	3	UK 31.12.03g	UK 01.01.03g
<b>1. PAŠU KAPITĀLS</b>				
1. Akciju vai daļu kapitāls (pamatkapitāls)		460	7400000	7400000
2. Akciju (daļu) emisijas uzcenojums		470		
3. Ilgtermiņa ieguldījumu pārvērtēšanas rezerve		480		
4. Rezerves:				
a) likumā noteiktās rezerves		490		
b) rezerves pašu akcijām vai daļām		500		
c) sabiedrības statūtos noteiktās rezerves		510		
d) pārējās rezerves		520		
<b>IV. KOPĀ:</b>		530	7400000	7400000
5. Nesadalītā peļņa:				
a) iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		540	898341	898341
b) pārskata gada nesadalītā peļņa		550	93883	35443
<b>1. iedaļas kopsumma</b>		560	8425977	8335754
<b>2. UZKRĀJUMI</b>				
1. Uzkrājumi pensijām un tamlīdzīgām saistībām		570		-
2. Uzkrājumi paredzamajiem nodokļiem		580	21560	200634
3. Citi uzkrājumi		590	67344	84416
<b>2. iedaļas kopsumma</b>		600	88904	285350
<b>3. KREDITORI</b>				
<b>I. Ilgtermiņa kreditori</b>				
1. Aizņēmumi pret obligācijām		610		
2. Akcijās pārvēršamie aizņēmumi		620		
3. Aizņēmumi no kredītiestādēm		630	678080	780000
4. Citi aizņēmumi		640		
5. No pircējiem saņemtie avansi		650		
6. Parādi piegādātājiem un darbuuzņēmējiem		660		
7. Maksājami vekseli		670		
8. Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem		680		
9. Parādi asociētajiem uzņēmumiem		690		
10. Nodokļi un sociālās nodrošināšanas maksājumi		700		
11. Pārējie kreditori		710		
12. Nākamo periodu ieņēmumi		720	28548	58975
13. Pārskata gada dividendes		730		
14. Neizmaksātās iepriekšējo gadu dividendes		740		
<b>I. KOPĀ:</b>		750	706628	838975
<b>II. Īstermiņa kreditori</b>				
1. Aizņēmumi pret obligācijām		760		
2. Akcijās pārvēršamie aizņēmumi		770		
3. Aizņēmumi no kredītiestādēm		780	264000	264000
4. Citi aizņēmumi		790		
5. No pircējiem saņemtie avansi		800	400	2421
6. Parādi piegādātājiem un darbuuzņēmējiem		810	485967	105563
7. Maksājami vekseli		820		
8. Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem		830		
9. Parādi asociētajiem uzņēmumiem		840		
10. Nodokļi un sociālās nodrošināšanas maksājumi		850	74000	101016
11. Pārējie kreditori		860	62719	51080
12. Nākamo periodu ieņēmumi		870	30870	30870
13. Pārskata gada dividendes		880		
14. Neizmaksātās iepriekšējo gadu dividendes		890		
15. Uzkrātās saistības		900		
<b>II. KOPĀ:</b>		910	918066	554850
<b>3. iedaļas kopsumma</b>		920	1624684	1393825
<b>BILANCE</b>		930	10139565	10012929

Vadītājs (īpašnieks)

E. Zoradskis

(paraksts)

(paraksta atšifrējums)

# ATŠIFRĒJUMS



2004.g.1.janvāri.

AKTIVS 010-040 nemateriālie ieguldījumi

Nosaukums	Sākotnējā vērtība	Nolietojuma vērtība	Atlikuši vērtība
Koncesijas.patenti.licences	39360	21224	18136

060-110 pamatlīdzekļi

Nosaukums	Sākotnējā vērtība	Nolietojuma vērtība	Atlikuši vērtība
Zemes gabali.ēkas un būves	4726604	2022247	2704357
Tehnoloģiskās iekārtas un mašīnas	6217464	5363232	854232
Pārējie pamatlīdzekļi	417212	289286	127926
Nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	199132		199132
<b>KOPĀ</b>	<b>11560412</b>	<b>7674765</b>	<b>3885647</b>

Grāmatvede

Uzņēmuma nosaukums "S. Ditton piedāvājumu uzturēšana" JK

Reģistrācijas Nr. 40003030187

Adrese Raugarags, Višķu 17 pēc ATK

Tālrunis 5402333 Fakss 5445101

Pārvaldes institūcija - pēc VPIIK

Darbības veids piedāvājumu ražošana pēc ISIC

Mērvienība: LS

## PEĻNAS VAI ZAUDĒJUMU APRĒĶINS

(pēc apgrozījuma izmaksu metodes)

2003. gada 31 decembrī

Nr. p. k.	Rādītāja nosaukums	Piezīmes Nr.	Rindas kods	Pārskata perioda beigās	Gada sākumā
	1	2	3	4	5
1.	Neto apgrozījums		010	6797382	7073184
2.	Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas		020	4833570	5290354
3.	Bruto peļņa vai zaudējumi (no apgrozījuma)		030	1963812	1782830
4.	Pārdošanas izmaksas		040	151421	108809
5.	Administrācijas izmaksas		050	1695066	1616874
6.	Pārējie uzņēmuma saimnieciskās darbības ieņēmumi		060	46020	98289
7.	Pārējās uzņēmuma saimnieciskās darbības izmaksas		070	55846	42655
8.	Ieņēmumi no līdzdalības koncerna meitas un asociēto uzņēmumu kapitālos		080	-	-
9.	Ieņēmumi no vērtspapīriem un aizdevumiem, kas veidojuši ilgtermiņa ieguldījumus		090	-	258
10.	Pārējie procentu ieņēmumi un tam līdzīgi ieņēmumi		100	-	-
11.	Ilgtermiņa finanšu ieguldījumu un īstermiņa vērtspapīru vērtības norakstīšana		110	-	-
12.	Procentu maksājumi un tam līdzīgas izmaksas		120	-	-
13.	Peļņa vai zaudējumi pirms ārkārtas posteņiem un nodokļiem		130	127499	113039
14.	Ārkārtas ieņēmumi		140	6103	10794
15.	Ārkārtas izmaksas		150	2319	4114
16.	Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem		160	131283	119719
17.	Uzņēmuma ienākuma nodoklis par pārskata periodu		170	-	43678
18.	Pārējie nodokļi		180	39060	40628
19.	Pārskata perioda peļņa vai zaudējumi pēc nodokļiem		190	92223	75413

Revidents ir apstiprinājis gada pārskatu:

bez iebildumiem ;

ar iebildumiem ;

nav apstiprinājis

(lieto svītrot)

Vadītājs (ipašnieks)

E. Lavadskis

(vārds, uzvārds, paraksts)

## A/S D P Ķ R

Paskaidrojums pie peļņas un zaudējumu  
aprēķina uz 2003 g. 31 decembri

10	6620283	Ieņēmumi no pamatražošanas
	177099	Pārējie ieņēmumi no preču un materiālu
	<u>6797382</u>	Neto apgrozījums
20	2408371	Izejvielas un materiāli, to piegāde
	1170597	Strādnieku darba algas
	279139	Ražošanas personāla sociālais nodoklis un apdrošināšana
	476303	Enerģija
	241868	Remonta izdevumi
	166438	Apkures un gāzes izmaksas
	42703	Apsardzes izmaksas
	1124	Muitas un ievēnodevas
	31668	Izmaksas par ūdeni
	70595	Komandējuma izdevumi
	787172	Pamatlīdzekļu nolietojums
	6996	Apdrošināšanas izmaksas
	7872	Nemateriālo ieguldījumu vērtības norakstīšana
	10715	Samaksa par darbiem un pakalp. no paligražošanas
	2823	Dabas aizsardzības izdevumi
	19749	Izdevumi METEOR
	4752	Izdevumi no pamatlīdzekļu realizācijas
	4872	Nodoklis par dabas resursu izmantošanu
	22430	Pārēju saimnieciskās darbības izdevumi
	186	Stradnieku vervēšanas un apmācības izdevumi
	30301	Reprezentācijas izdevumi
	42443	Pension.fonds
	(1009311)	Pirkto materiālu un preču krājumu un vērtības izmaiņas
	7927	Transporta izdevumi
	5837	Muitas noliktava izdevumi
	<u>4833570</u>	
40	93951	Preču transporta izdevumi
	42838	Reklāmas izdevumi, izstādes, gadatirgi
	14632	Citas pārdošanas izmaksas
	<u>151421</u>	
50	415492	Pārvaldes un administrācijas darba alga ,pens.fonds
	100663	Administrācijas sociālais nodoklis un apdrošināšana
	31164	Sakaru izdevumi
	2508	Kantora izdevumi

	543	Uzkrājumu veidošana, bezcerīgie debitoru parādi
	8162	Medicīnas pakalpojumu izmaksas
	698	Juridisko pakalpojumu apmaksas
	962085	Pārējie pārvaldes un administr. izdevumi
	10973	Sponsorēšanas un ziedojumu izmaksas
	10615	Bankas pakalpojumi
	1836	Atpūtas bāzes "Stropi" uzturēšanas izdevumi
	1028	Viesnīcas izdevumi
	4544	Darbā gūto kaitējumu atlīdzība darbiniekiem
	2798	Apmācību izmaksas
	712	Bēru priekšmetu iegāde
	9552	Sabiedriskās ēdināšanas izdevumi
	19978	Citi vadīšanas un administrācijas izdevumi
	25359	Transporta izdevumi administrācijas vajadzībām
	66153	Samaksātie procenti
	(1851)	Uzkrājumi pēc atvaļinājumiem
	(446)	Uzkrājumi pēc soc.apdrošinaš.
	2500	Gada pārskata un revīzijas izdevumi
	<u>1675066</u>	
60	42	Ieņēmumi no darba grām.un caurl.pārdošana
	9551	Ieņēmumi no pamatlīdzekļu iznomāšanas un pārdošana
	30828	Citi periodu ieņēmumi, kas attiecas uz pārskata perioda
	4727	Citi ieņēmumi
	872	Ārkārtas ieņēmumi
	<u>46020</u>	
70	6915	Uzņēmējdar.riska valsts nodeva
	48931	Zaudējumi no valūtu kursa
	55846	
140	6103	Materiālu parpalikumu noliktavas
150	2319	Materiālo iztrūkumi noliktavas
180	35601	Nekustāma īpašuma nodoklis
	3459	Nekustāmā īpašuma nodoklis
	<u>39060</u>	

Galv.grāmatvedis:



Uzņēmuma (uzņēmēj sabiedrības) nosaukums s/s, Dittton Pivardrēķu rūpnīca \*  
 Reģistrācijas Nr. UR 000303018  
 Nodokļu maksātāja reģ. Nr. 40003030187  
 Adrese Daugavpils Višķu iela 17 LV 5410  
 Tālrunis 5402333 Fakss 5445101  
 Mēra vienība: Ls

### PAŠU KAPITĀLA IZMAIŅU PĀRSKATS

par 2003

		Pārskata periods <u>2003</u> g.	Iepriekš periods <u>2002</u> g.
1.	<b>Pamatkapitāls</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. <u>2003 g</u>	7400000	7400000
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. <u>2003 g</u>	7400000	7400000
2.	<b>Akciju (daļu) emisijas uzcenojums</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. _____		X
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. _____		X
3.	<b>Ilgtermiņa ieguldījumu pārvērtēšanas rezerve</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. _____		X
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. _____		X
4.	<b>Likumā noteiktās rezerves</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. _____		X
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. _____		X
5.	<b>Rezerves pašu akcijām vai daļām</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. _____		X
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. _____		X
6.	<b>Sabiedrības statūtos noteiktās rezerves</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. _____		X
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. _____		X
7.	<b>Pārējās rezerves</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. _____		X
	Palielinājums _____		
	Samazinājums _____		
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. _____		X
8.	<b>Nesadalītā peļņa</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. <u>2003 g</u>	933754	898341
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. <u>2003 g</u>	1025977	933754
9.	<b>Pašu kapitāls (kopā)</b>		
	Atlikums pēc bilances uz 01.01. <u>2003 g</u>	8333754	8198341
	Atlikums pēc bilances uz 31.12. <u>2003 g</u>	8425977	8333754

200 4 g. \_\_\_\_\_

Vadītājs \_\_\_\_\_

paraksts

E Karadskis

paraksta atšifrējums



Uzņēmuma (uzņēmējiesabiedrības) nosaukums s/s "Ditton Pievadpēju rūpnīca"  
 Reģistrācijas Nr. UR 000303018 Nodokļu maksātāja reģ. Nr. 40003030187  
 Adrese Daugavpils Vācu ielā 19 LV5410  
 Tālrunis 5402333 Fakss 5445101  
 VID teritoriālā iestāde FM dielo nodokļu maksātāju parvalde  
 Mēra vienība: Ls

**NAUDAS PLŪSMAS PĀRSKATS PAR 2003. GADU**  
 (ar netiešo metodi)

**I. Saimnieciskās darbības naudas plūsma**

RĀDĪTĀJI	2003. g.		2002. g.	
	Summa			
	+	-	+	-
Peļņa vai zaudējumi pirms ārkārtas posteņiem un nodokļiem	124499		113039	
<b>Korekcijas:</b>				
Pamatlīdzekļu nolietojums (+)	798118		745680	
Nemateriālo ieguldījumu vērtības norakstīšana (+)	4892		6662	
1 Aprēķināta ārvalstu valūtas kursu starpība – zaudējumi (+), peļņa (-)				
Zaudējumi (+), peļņa (-) no finansiālās vai investīcijdarbības	656190			194930
Peļņa vai zaudējumi no pārskata gada saimnieciskās darbības (1. rinda (+), (-) korekcijas)	1589679		690451	
<b>Korekcijas:</b>				
Debitoru parādu atlikumu samazinājums (+), pieaugums (-)		265513		690195
Krājumu atlikumu samazinājums (+), pieaugums (-)		984735	641578	
Nākamo periodu izdevumu samazinājums (+), pieaugums (-)	44			1191
2 Piegādātājiem un darbuzņēmējiem maksājamo parādu atlikumu pieaugums (+), samazinājums (-)	380204			12776
Uzkrājumu pieaugums (+), samazinājums (-)		196446		121160
Pārējo kreditoru parādu atlikumu pieaugums (+), samazinājums (-)		47425		13507
3 Saimnieciskās darbības naudas ieņēmumu un izdevumu starpība (ieņēmumu pāršniegums pār izdevumiem (+), izdevumu pāršniegums pār ieņēmumiem (-)) (2. rinda (+), (-) korekcijas)	525808		473220	
4 Izdevumi procentu maksājumiem (-)				
5 Izdevumi nodokļu maksājumiem (-)		39060		40628
6 Ārkārtas ieņēmumi (+) vai ārkārtas izmaksas (-)	3784		6680	
7				
8				
1 SAIMNIECISKĀS DARBĪBAS REZULTĀTS (3+4+5+6+7+8)	490532		439222	



A/S. 'Ditton pievadkāju rūpnīca' Daugavpils, Višķu 17, r.n. LV40003030187  
 uzņēmums (uzņēmējaisība), adrese, reģistrācijas Nr.

**ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMU KUSTĪBAS PĀRSKATS** par 2003 gadu

Mēra vienība: L

Ilgtermiņa ieguldījumu veids	Sākotnējā vērtība					Nolietojums (vērtības norakstījumi)					Atlikusi vērtība	
	uz 01.01.	legāde un iz-	pārvērtē-	pārvietošana	uz 31.12.	uz 01.01.	aprēķināts	korektūras	izslēgts sa-	uz 31.12.	uz 01.01.	uz 31.12.
	<u>2003</u> g.	gatavošana (+)	šana (+, -)	un izņemšana no darbības (+, -)	<u>2003</u> g.	<u>2003</u> g.	pārskata gadā (+)	(pārvietošana) (+, -)	karā ar izņemšanu no darbības (-)	<u>2003</u> g.	<u>2003</u> g.	<u>2003</u> g.
<b>I. Nemateriālie ieguldījumi (kopā)</b>	39360	-	X	-	39360	13352	7872	-	-	21224	26008	18136
tajā skaitā:												
1. <i>Licences</i>	39360	-	X	-	39360	13352	7872	-	-	21224	26008	18136
2.	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3.	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>II. Pamatlīdzekļi (kopā)</b>	1144052	540884	-	124524	1156042	6946619	798118	-	69972	7674765	1197433	3885647
tajā skaitā:												
1. Zemes gabali, ēkas, būves un ilggadīgie stādījumi	4540890	162172	-	6458	4726604	1818416	207050	-	3219	2022247	2152474	2704357
2. Ilgtermiņa ieguldījumi nomātajos pamatlīdzekļos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Iekārtas un mašīnas	6105064	300424	-	188027	6217464	4997110	430861	-	64839	5363222	1107954	854232
4. Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs	231283	78285	-	-107644	417212	131093	160107	-	1914	289286	100190	127926
5. Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	236815	-	-	77683	199132	-	-	-	-	-	236815	199132
6. Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>III. Ilgtermiņa finansu ieguldījumi (kopā)</b>	1376885	152920	-	809110	720695	-	-	-	-	-	1376885	720695
tajā skaitā:												
1. <i>Dēvētāji un ieguldījumi</i>	1376885	152920	-	809110	720695	-	-	-	-	-	1376885	720695
2.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Kopā ilgtermiņa ieguldījumi</b>	11560207	693804	-	933634	12220467	6959971	805000	-	69972	7695989	5600326	4621478



Vadītājs \_\_\_\_\_

paraksts

*E. Lavadskis*

paraksta atšifrējums

A/S "Ditton pievadķēžu rūpnīca"

100.rindas koda atšifrējums

uz 2004.gada 1.janvāri.

		<i>Ls</i>
1	SIA"ARHIS"proekt.darbi	2966,-
2	SIA"DITTON"	19816,-
3	SIA"LATGALES JUMTS"	156,-
4	SIA"LATGALES GĀZE"	412,-
5	SIA"MONTAŽNIEKS"	7074,-
6	SIA"ĒRTĪBA"	13187,-
7	SIA"FLT"	4047,-
8	SIA"MONTEKS"	421,-
9	Velkšanais stans	1907,-
10	Veltniš.cirš.automāts Hildeland	39350,-
11	Mazgaš. mašīnas iekrauš.mehan. A.177	3261,-
12	Iekšēja posma salikšan.automāts Linde	13117,-
13	Ķēžu salikš.automāts Langflied	6558,-
14	Ķēžu arpagarin.veltn.montāž.automāts	4591,-
15	Vibrācijas mašīna VMPE	100,-
16	Buderus SK-625	26295,-
17	Velokēdes montāža automāts A.162	55874,-
	<b>Kopā:</b>	<b>199132,-</b>

Galvenā grāmatvede



N.Moisejeva

AS „Ditton pievadķēžu rūpnīca”  
Reģ.Nr.000303018  
Višķu ielā 17, Daugavpils, LV-5410

**Ilgtermiņa finansu ieguldījumi**

**Bilances rindas kods 130**

1. Līdzdalība meitas uzņēmuma Meteor Kettenfabrik, Vācija, kapitālā  
100% - 220 695,-

2. Līdzdalība meitas uzņēmuma AS „Latgales apdrošināšanas  
sabiedrība” kapitālā 100% - 500 000,-

**KOPĀ - 720 695,-**

Galvenā grāmatvede



N. Moisejeva

Atšifrējums bilances 270 rindas uz 31.12.2003 g.

---

1	SIA CN Motors	4050.83
2	Čerepovec stal.zavod	110.92
3	Akvaserviss SIA	7490.25
4	SIA Jola D	2796.61
5	Pobedit OAO Vladikavkaz	1561.06
6	Gerdeks SIA	1156.78
7	ZEPTER INTERN.BALTIC	1134.18
8	RAITA SIA	285.25
9	Rīgas laku un krāsu rūpn.	48.40
10	Skandi Auto SIA	5744.69
11	MARBACH & KONIG	1123.56
12	Pro Line D SIA	235.78

---

Kopā

25738.31

Galvenā grāmatvede



## 300.rindas koda atšifrējums

Neapmaksātā produkcija uz 31.12.2003g.

	2310	2312	2315	
1. Latvija	4.980,28	29,15	2.258,18	
2 Rietumi	329.937,14	-	-	
3. Krievija	1.691.614,13	-	-	
4. Baltkrievija	56.611,91	-	-	
5. Lietuva	28.292,89	-	-	
6. Ukraina	-	-	-	
7. Kazahstan	161.233,60	-	-	
Pavisam kopā:	2.272.669,95	29,15	2.258,18	0,00

Galv.grāmatvede:



Latvija 31.12.2003g

Pavadzīmes №	Rēķina datums	Termiņš	Maksājuma prasīb.№	Maksātāja nosaukums	Summa Ls	Nokavētie maksājumi (t.sk.)
				2310		
153208	23/4/2003	30		Daugavpils SIA "Ditton BC"	144,29	144,29
153209	23/4/2003	30		Daugavpils SIA "Ditton BC"	17,98	17,98
153792	10/11/2003	30		Daugavpils SIA "Annas-V"	94,40	94,40
153852	20/11/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	188,80	188,80
153855	24/11/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	258,42	258,42
153863	27/11/2003	30		Daugavpils SIA "Annas-V"	94,40	94,40
153869	4/12/2003	30		Daugavpils SIA "Avis - D"	165,20	
153871	4/12/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	202,96	
153876	10/12/2003	30		Daugavpils SIA "Oniors"	317,42	
153878	11/12/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	202,96	
153881	11/12/2003	30		Daugavpils SIA "Avis - D"	328,04	
153882	12/12/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	309,16	
153883	16/12/2003	30		Daugavpils SIA "Annas-V"	94,40	
153886	16/12/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	202,96	
153887	18/12/2003	30		Daugavpils SIA "Zilā Laguna"	273,76	
153888	17/12/2003	30		Daugavpils SIA "Avis - D"	188,80	
153889	19/12/2003	30		Daugavpils SIA "Oniors"	1.021,88	
153891	19/12/2003	30		Daugavpils SIA "Annas-V"	141,60	
153909	pakalp.			Jelgava SIA "Laflora"	732,85	
				Kopā:	4.980,28	798,29
				2315		
153210	23/4/2003	30		Rīga SIA "Alivija"	352,88	
153214	25/4/2003	30		Jelgava SIA "Agro"	1.000,00	
153659	pakalp.			Tukuma SIA "Senten-Auto"	905,30	
				Kopā:	2.258,18	
				<i>Alivija</i>		

Norēķini ar pircējiem uz 2003.g. 31 decembrī

Pircēja nosaukums kontrakta Nr	Termiņš	Nosūtīts				Transports	Nokavētie maksājumi ( t.sk.)
		Rēķ.Nr	Nosūt.datums	Summa valūtā	Summa Ls		
"Milanese" Italy							
53-27/9-12( 461,462)	70	339	24/10/2003	14011,03	9443,43		
457,445,475,480	70	340	24/10/2003	14442,63	9734,33		
53-27/9-12 (545,535,523)	70	357	1/12/2003	16878,23	11375,93		
53-27/9-12( 514,399,548)	70	358	1/12/2003	6386,75	4304,67		
			Kopā:	51718,64	34858,36		
YARN TRADE KFT HUNGARY							
53-31/21-12	60	252	8/8/2003	2940,27	1590,69		1590,69
53-31/21-12	60	288	18/9/2003	15216,03	8231,87		8231,87
53-31/21-12	60	342	29/10/2003	15850,59	8575,17		8575,17
			Kopā:	34006,89	18397,73		
METEOR Deutschland							
23/4/2003	90	151	15/5/2003	6985,5	4708,23		4708,23
16/4/2003	90	153	15/5/2003	14561,7	9814,59		9814,59
23/4/2003	90	150	30/5/2003	30285	20412,09		20412,09
03/0846	90	172	30/5/2003	3689,2	2486,52		2486,52
22/5/2003	90	207	30/6/2003	16028,98	10803,53		10803,53
19.05,22.05,11.06	90	208	30/6/2003	12601,73	8493,57		8493,57
3/7/2003	90	235	22/7/2003	23115,21	15579,65		15579,65
23.06.03,03.07.03,14.07.03	90	236/240	22/7/2003	18247,86	12299,05		12299,05
14.07.03,17.07.03	90	251	5/8/2003	3662,42	2468,47		2468,47
30.07.03,08.08.03	90	258	28/8/2003	12839,67	8653,94		8653,94
01.08.03,19.08.03	90	259	28/8/2003	4577,91	3085,51		3085,51
19/8/2003	90	274	28/8/2003	135,42	91,27		91,27
53-18/14-12	90	279	10/9/2003	835,69	563,26		563,26
53-18/14-12	90	294	23/9/2003	11447,59	7715,68		7715,68
53-18/14-12	90	324	21/10/2003	12865,23	8671,17		
53-18/14-12	90	325	21/10/2003	13334,74	8987,61		
53-18/14-12	90	326	21/10/2003	4393,34	2961,11		
53-18/14-12	90	351	7/11/2003	127,89	86,2		
53-18/14-12	90	370	26/11/2003	7879,01	5310,45		
53-18/14-12	90	371	27/11/2003	25165,37	16961,46		
53-18/14-12	90	372	27/11/2003	12084,79	8145,15		
53-18/14-12	90	375	5/12/2003	1132,3	763,17		
			Kopā:	235996,55	159061,68		
Regina Industria Italy							
53-29/27-12	60	263	29/10/2003	10675	7194,95		7194,95
			Kopā:	10675	7194,95		
PEWAG Austria							
BE0032335,0030676	30	307	1/10/2003	8775,29	5914,55		5914,55
			Kopā:	8775,29	5914,55		
Eurochain GmbH &Co Deutschland							
45087440	30	356	27/11/2003	4193,25	2826,25		2826,25
			Kopā:	4193,25	2826,25		





Baltkrievija 31.12.2003g

Pavadzīmes №	Rēķina datums	Termiņš	Maksājuma prasīb.№	Maksātāja nosaukums	Summa Ls	Nokavētie maksājumi (t.sk.)
				2310		
3197	30/7/2003	30		Gomeļ "Gomseļmash"	10.659,68	10.659,68
3217	14/8/2003	30		Gomeļ "Gomseļmash"	1.259,25	1.259,25
3288	10/11/2003	120		Minsk UP "USV"	6.685,03	
3289	15/11/2003	120		Minsk UP "USV"	12.892,03	
3293	20/11/2003	120		Minsk UP "USV"	12.984,00	
3295	25/11/2003	120		Minsk UP "USV"	12.131,92	
				Kopā:	56.611,91	11.918,93
				<i>Директор</i>		





## **Atšifrējums**

**300.bilances rindas kods**

**Neapmaksātie materiāli**

**uz 31.12.2003.g.**

<b>Nr.p/k</b>	<b>Konts</b>	<b>Maksātāja nosaukums</b>	<b>Pavadzīmes Nr</b>	<b>Summa</b>
<b>1</b>	<b>2312</b>	<b>DITTON Sia</b>	<b>106303</b>	<b>29-15</b>

**Galv.grāmatvede**



**N.Moisejeva**

**ATŠIFRĒJUMS**  
**330.rindas kods-DEBITORI.**  
**uz 2003.gada 31.decembrī.**

Nr.p/k	Nosaukums	Summa Ls
1	A/S "Latv.Dzelzceļš"	131.58
2	Sia"Lukoil-Servis"	352.52
3	Sia"Lada Auto"	918.09
4	SIA"Ditton"	10355.24
5	SIA"Ditton nams"	7951.-
6	Sia"Ditton būve"	35.80
7	SIA"Traiton"	153.01
8	SIA"Ditton BC"	35.40
9	Sia"Aile R"D-pils	11037.77
10	Iepriekš samaks.PVN	9329.28
11	PVN	68597.81
12	Norēk.par pras.pers.	12363.25
13	SIA"Baltik Wittkop'	101.57
14	SIA"Interinfo Latvija	126.-
15	SIA"Stena"	339.25
16	Darba alga	1.37
17	SIA"Akva"	838.89
18	SIA"Dinaburga Teks'	4931.76
19	SIA"Staller"	174.59
20	Sia"Belmast"	3700.60
21	Īpašuma nodoklis	1574.23
22	Phodia industrial	755.20
23	Pārējie pakalpojumi	2256.69

**Kopā** **136060.90**

Galvena grāmatvede



N.Moisejeva

**Atšifrējums bilances 360.rindas uz 31.12.2003.gada.**

1.Autotransporta apdrošināšana(janvāris-septembris 2004g.)	857.25
2.Parakstīš.uz periodiskim izdevumiem(janvāris-decembris 2004 g.)	509.65
3.Izmantotie atvaļinājumi(janvāris-maijs 2004 g.)	438.91
4.Sociāla nodokļa par izmantot.atvaļinājumiem(janvāris-maijs 2004 g.)	105.73
<b>Kopā</b>	<b>1911.54</b>

Galvena grāmatvede



N.Moisejeva

**Bilances 430. rindas koda  
atšifrējums  
uz 2003 gada 31 decembrī.**

Naudas līdzekļi:

		valūtā		latos
Kase	Ls	-		1690.18
	USD	1100.00		595.10
	· Veikals	-		50.00
	EUR	100.00		67.40
	<b>Kopā:</b>			<b>2402.68</b>

**Kontu atlikumi banku kontos**

Nr. p.k.	Konta numurs	Bankas nosaukums un adrese	Valūtas nosauk.	Summa	
				valūtā	latos
1.	004467061	AKB "Baltijas tranzītu banka" Daugavpils filiāle Daugavpilī, Raiņa ielā, 24	lati		90.48
2.	004467061 EUR/Ls	AKB "Baltijas tranzītu banka" Daugavpils filiāle Daugavpilī, Raiņa ielā, 24	EUR	73.83	49.76
3.	004467061 USD/Ls	AKB "Baltijas tranzītu banka" Daugavpils filiāle Daugavpilī, Raiņa ielā, 24	USD	6839.98	3700.43
4.	2128038	Vācijas Volksbanr Pforzhaim eg Postfach 196075119 Pforzheim	EUR	5049.83	3403.59
5.	4402060460	AKB Parekss banka filiāle Daugavpilī	Lati		2561.30
6.	4400710149	AKB Parekss banka filiāle Daugavpilī	USD	3976.05	2151.04
7.	4400710149	AKB Parekss banka filiāle Daugavpilī	EUR	79398.00	53514.26
8.	4400710149	AKB Parekss banka filiāle Daugavpilī	RUR	20033.56	368.62
9.	4400710149	AKB Parekss banka filiāle Daugavpilī	GBP	-	-
		<b>Kopā:</b>			<b>65839.49</b>
		<b>Pavisam kopā:</b>			<b>68242.17</b>

Galv.grāmatvede

N.Moisejeva



**Bilances 580.rindas koda atšifrējums uz 31.12.2003.g., Ls**

1.	Konts 4310	Uzkrājumi nedrošiem parādiem	2 562,-
2.	Konts 4311	Uzkrājumi krājumiem ar lēnu aprites ātrumu	54 291,-
3.	Konts 4312	Uzkrājumi bartera precēm ar lēnu aprites ātrumu	2 683,-
4.	Konts 4316	Uzkrājumi no neizmantotajiem atvaļinājumiem	6 292,-
5.	Konts 4317	Sociālā nodokļa uzkrājumi par neizmantotajiem atvaļinājumiem	1 516,-
			<b>67 344,-</b>

Galvenā grāmatvede



N.Moisejeva



**Bilances rindas 810 atšifrējums uz 31.12.03.**

Nr. p.k.	Nosaukums	Summa LS	No kura laika
1.	Carrington Wire Cardiff	9 727.87	12.2003.
2.	Ä.G.A. SIA	42.34	12.2003.
3.	Aleko D SIA	6.86	12.2003.
4.	Tehauto Latgale SIA	31.73	11.2003.
5.	Lukoil Serviss	381.61	11.2003.
6.	KU United Olis SIA	204.66	12.2003.
7.	Ditton BC SIA	1 047.96	12.2003.
8.	Ditton SIA	7 865.12	12.2003.
9.	Stoller SIA	145.78	12.2003.
10.	Majol SIA	2 733.58	11.2003.
11.	Inpap SIA	1 919.48	12.2003.
12.	Korallis SIA	125.00	12.2003.
13.	VHP Petter GmbH	2 066.15	12.2003.
14.	MBD AS	17.71	12.2003.
15.	Uddeholm Tooling Latvia SIA	205.20	12.2003.
16.	Plastika-1 SIA	280.50	09.2002.
17.	United Steel Supply Limited	382 529.42	11.2003.
18.	Visla D SIA	568.09	11.2003.
19.	GoGaS	2 123.17	11.2003.
20.	Inkoms-90 SIA	66.83	12.2003.
21.	LKS Pluss SIA	216.10	12.2003.
22.	V.Prints SIA	1 047.00	12.2003.
23.	Latvijas propāna gāze	786.53	12.2003.
24.	KARE PLUS SIA	122.41	09.2003.
25.	Ingrid A SIA	165.00	12.2003.
26.	Cartonpack SIA	681.00	12.2003.
27.	Princeps PRO SIA	8.43	12.2003.
28.	Rimans LTD SIA	674.42	12.2003.
29.	S.T.T. SIA	570.00	11.2003.
30.	KROS SIA	425.42	11.2003.
31.	Plastika SIA	533.01	12.2003.
32.	CRC SIA	9.30	12.2003.
33.	Siltumtīkli Daugavpils	25.96	12.2003.
34.	Latvenergo Daugavpils	32 774.16	12.2003.
35.	Ūdensvads Daugavpils	262.99	12.2003.
36.	Sadzīves pakalpojumu kombināts	75.17	12.2003.
37.	Latvijas gāze	4 671.77	12.2003.
38.	Latenergo	5.48	12.2003.
39.	Ditton Būve SIA	2 241.52	12.2003.
40.	Hermis Auto	885.69	

41.	Eko Latgale	10.36	12.2003
42.	Parekss apdrošināšanas kompānija	22.72	12.2003.
43.	Reklāmas līnija SIA	131.88	12.2003.
44.	VIZA GRUPA SIA	100.00	12.2003.
45.	EKL/LPS	33.00	12.2003.
46.	Rīgas Fondu birža	271.21	12.2003.
47.	ASKO SIA	916.79	12.2003.
48.	Latgales Tehserviss	49.80	12.2003.
49.	Latgales Jumts SIA	1 508.49	12.2003.
50.	Alpa Centrus	378.70	12.2003.
51.	Unifeks	35.58	12.2003.
52.	Lursoft IT	10.00	12.2003.
53.	Akvamarīns Logistika	2 878.15	12.2003.
54.	Latinsoft SIA	90.00	12.2003.
55.	Monteks SIA	497.18	12.2003.
56.	TŪV NORD BALTIK SIA	41.30	12.2003.
57.	Lekpas UAB	404.40	12.2003.
58.	Latvijas Lifts Šindlers AS	47.20	12.2003.
59.	Junona BEP SIA	3 011.65	12.2003.
60.	GM&G SIA	1 044.70	12.2003.
61.	Inform un Konsult reģ.birojs	926.30	12.2003.
62.	Invest Rīga	2 950.00	12.2003.
63.	Hermis Expo SIA	428.35	12.2003.
64.	Valsts Informācijas Tīkla aģentūra	377.60	12.2003.
65.	Spaiders	65.01	12.2003.
66.	Parekss bank	8 690.68	12.2003.
67.	Akvaserviss SIA	274.41	12.2003.
68.	Baltijas Apdrošināšanas nams	443.03	12.2003.
69.	Latvijas Nacion.Metrol.Centrs	708.24	12.2003.
70.	SIA TOT	105.00	12.2003.
71.	SIA Stena IS	733.70	12.2003.
72.	Kvadrants	311.08	12.2003.
	<b>KOPĀ</b>	<b>485 766.93</b>	

Galvenā grāmatvede

*Moisejeva*

N.Moisejeva

AS „Ditton pievadķēžu rūpnīca”  
Reģ.Nr.000303018  
Višķu ielā 17, Daugavpils, LV-5410

**Pārējie kreditori uz 2003.gada 31.decembri**

Nr. p/k	Nosaukums	Summa, Ls
1.	Saņemtais kredīts no Parekss Bankas saskaņā ar 09.2000. līgumu Nr.7532	
	Bilances rindas kods 630	678 080.00
	Bilances rindas kods 780	264 000.00
	<b>KOPĀ</b>	<b>942 080.00</b>
2.	Nākamo periodu ieņēmumi pēc 02.11.2000. līguma ar Privatizācijas aģentūru	
	Bilances rindas kods 720	28 548.00
	Bilances rindas kods 870	30 870.00
	<b>KOPĀ</b>	<b>59 418.00</b>

Galvenā grāmatvede



N.Moisejeva

**Bilances rindas 850 atšifrējums uz 31.12.03.**

1.	Uzņēmuma ienākuma nodoklis par 2003.gada decembri	1 929.00
2.	Iedzīvotāju ienākuma nodoklis par 2003.gada decembri	28 181.46
2.	Sociālais nodoklis par 2003.gada decembri	43 798.07
3.	Dabas resursu nodoklis par 2003.gada decembri	91.36
	<b>KOPĀ</b>	<b>73 999.89</b>

**Bilances rindas 860 atšifrējums uz 31.12.03.**

1.	Norēķini par darba algu par 2003.gada decembri	485.34
2.	Darba alga uz norēķinu kartēm par 2003.gada decembri	49 452.67
3.	Ieturējumi darbinieku noguldījumiem bankās par 2003.gada decembri	112.41
4.	Darbinieku alimentu ieturējumi par 2003.gada decembri	740.67
5.	Atskaitījumi arodbiedrībai no darba apmaksas fonda 0.2% par 2003.gadu	8 991.10
6.	Pārskaitījumi pensiju fonda uz darbinieka rēķina par 2003.gada decembri	2 048.00
7.	Darbinieku sociālās apdrošināšanas maksājumu ieturējumi par 2003.gada decembri	5.49
8.	Darbinieku arodbiedrības biedru naudas ieturējumi par 2003.gada decembri	873.90
	<b>KOPĀ</b>	<b>62 719.48</b>

Galvenā grāmatvede



N. Moisejeva

**ZIŅOJUMS**  
**pie gada atskaites par 2003. gadu**  
**AS "Ditton pievadķēžu rūpnīca"**

Akciju sabiedrība "Daugavpils pievadķēžu rūpnīca" tika izveidota Valsts Daugavpils pievadķēžu rūpnīcas privatizācijas rezultātā saskaņā ar Ministru Kabineta 1994.gada 9.augusta rīkojumu Nr.375-r un ar Valsts akciju sabiedrības "Privatizācijas aģentūra" Valdes 1995.gada 2.marta lēmumu (protokols Nr.25) pārveidojot Valsts uzņēmumu par akciju sabiedrību.

Sabiedrība ieguva publiskās akciju sabiedrības statūtu pēc reģistrācijas Uzņēmumu reģistrā 1995.gada 30.augustā Nr.000303018.

08.01.2002. AS „Daugavpils pievadķēžu rūpnīca” nosaukums mainīts uz AS „Ditton pievadķēžu rūpnīca” ar reģistrācijas numuru 40003030187.

29.08.2003. AS „Ditton pievadķēžu rūpnīca” tika reģistrēta Komercreģistrā.

Sabiedrība ir Valsts pievadķēžu rūpnīcas tiesību un saistību pārņēmēja saskaņā ar Privatizācijas noteikumiem un darbojas uz Statūtu pamata.

Sabiedrības darbības veidi ir:

- pārējo plastmasas izstrādājumu ražošana;
- metāla konstrukciju un konstrukciju sastāvdaļu ražošana;
- būvniecībā izmantojamo metāla izstrādājumu ražošana;
- metāla kalšana, presēšana, štancēšana un velmēšana;
- metālu apstrāde un virsmas pārklāšana;
- vispārīgā mehāniskā metālapstrāde;
- darbarīku ražošana;
- sastiprinātāju, vītņotu izstrādājumu, ķēžu un atsperu ražošana;
- citur neklasificētu gatavo metālizstrādājumu ražošana;
- gultņu, zobratu, pārnēsumu un piedziņas elementu ražošana;
- pārējo citur neklasificētu vispārīgas lietošanas mašīnu ražošana;
- darbgaldu ražošana;
- motociklu, velosipēdu ratiņu ražošana;
- pārējo citur neklasificēto transportlīdzekļu ražošana;
- automobiļu pārdošana;
- automobiļu detaļu un piederumu pārdošana;
- motociklu un to detaļu un piederumu pārdošana, tehniskā apkope un remonts;
- darbgaldu vairumtirdzniecība;
- pārējo rūpniecībā, tirdzniecībā un navigācijā izmantojamo mašīnu vairumtirdzniecība;
- lauksaimniecības mašīnu, piederumu un ierīču vairumtirdzniecība, ieskaitot traktorus;
- pārējā mazumtirdzniecība nespécializētajos veikalos;
- kravu transports ar automobiļiem;
- kravu iekraušana un izkraušana: noliktavu saimniecība;
- operācijas ar savu nekustamo īpašumu;
- sava nekustamā īpašuma izīrēšana un iznomāšana;
- automobiļu iznomāšana;
- pārējo sauszemes transportlīdzekļu iznomāšana;
- lauksaimniecības mašīnu un iekārtu iznomāšana;
- celtniecības mašīnu un iekārtu iznomāšana;
- citur neklasificētu mašīnu un iekārtu iznomāšana;
- citur neklasificētu individuālās lietošanas priekšmetu un sadzīves aparatūras un iekārtu iznomāšana;
- konsultēšana programmatūras jautājumos, programmēšana;
- datu apstrāde.

Sabiedrības pamatkapitāls tās izveidošanas brīdī ir 3 800 000 Ls, kas sadalās 3 800 000 parastajās akcijās. Katras parastās akcijas nominālvērtība ir 1 lats. 1997.gadā Sabiedrības pamatkapitāls tika palielināts un sastāda 7 044 000 Ls, kas sadalās 7 044 000 parastās akcijās. Palielinot akciju kapitālu netika sadalītas 624 akcijas. 1998.gadā sabiedrības pamatkapitāls par nesadalītām 624 akcijām tika samazināts un sastāda 7 043 376 Ls, kas sadalās 7 043 376 parastās akcijās. Katras parastās akcijas nominālvērtība ir 1 lats.

1999.gadā Sabiedrības pamatkapitāls tika palielināts par 356 624 Ls no iepriekšējo gadu peļņas un sastāda 7 400 000 Ls, kas sadalās 7 400 000 parastās akcijās. Katras parastās akcijas nominālvērtība ir 1 lats.

2003.gadā salīdzinot ar iepriekšējo kopējais neto apgrozījums palielinājās par 1.4%. Šobrīd uz Austrumu un Rietumu tirgiem uzņēmums eksportē 98.3%, t.sk. uz Rietumiem 34,8%, uz Austrumiem 67,57%, pa Latviju 1.7%.

2000.gadā akciju sabiedrība "Daugavpils pievadķēžu rūpnīca" iegādājās vācu firmu "Meteor Kettenfabrik". Tas dod papildus iespējas iziešanai rietumu tirgū un realizācijas apjoma palielināšanas iespēju (uz šīs firmas rēķina) tuvākajos 3 gados par 0,2 -0,3 milj.Ls.

Gaidāms, ka tuvāko divu gadu laikā būtiski pieaugs konkurence Rietumtirgū, pie preču apgrozījuma pieauguma pilna apjoma izmainīsies tirgus struktūra: rietumu tirgus daļa pieaugs un naudas izteiksmē sastādīs ap 40% no kopēja preču apgrozījuma.

Tāpat kā 2003.gadā, tiks turpināta rūpnīcas produkcijas jaunu patērētāju meklēšana, darbs, saistīts ar produkcijas kvalitātes un konkurētspējas paaugstināšanu un nepieciešamo kvalitātes sertifikātu saņemšanu.

Svarīgs virziens būs produkcijas jaunu alternatīvu veidu un pakalpojumu izstrādāšana un ieviešana tirgū.

Uzņēmuma vadība plāno ieviest pasākumu kompleksu vērstu uz rūpnīcas produkcijas pieprasījuma paaugstināšanu un uz peļņas palielināšanu.

#### Grāmatvedības principi un novērtēšanas metodes.

Gada pārskats sagatavots atbilstoši likumam "Par grāmatvedību" un "Par uzņēmuma gada pārskatiem". Peļņas un zaudējumu aprēķins ir sagatavots atbilstoši apgrozījuma izmaksu metodei.

Gada pārskata posteņi novērtēti atbilstoši šādiem grāmatvedības principiem:

- a) pieņemts, ka uzņēmums darbosies arī turpmāk;
- b) izmantotas tās pašas novērtēšanas metodes, kas iepriekšējā gadā;
- c) posteņu novērtēšana veikta ar pienācīgu piesardzību, t.i.
  - pārskatā iekļauta tikai līdz bilances sastādīšanas dienai iegūtā peļņa;
  - ņemtas vērā visas paredzamās riska summas un zaudējumi, kas radušies pārskata gadā, vai iepriekšējos gados, arī tad, ja tie kļuvuši zināmi laika posmā starp bilances datumu un gada pārskata sastādīšanas dienu;
  - aprēķinātas un ņemtas vērā visas vērtību samazināšanās un nolietojuma summas, neatkarīgi no tā, vai pārskata gads tiek noslēgts ar peļņu vai zaudējumiem;
  - d) ņemti vērā ar pārskata gadu saistītie ieņēmumi un izmaksas neatkarīgi no maksājuma datuma un rēķina saņemšanas vai izrakstīšanas datuma. Izmaksas saskaņotas ar ieņēmumiem pārskata periodā;
  - e) aktīva un pasīva posteņu sastāvdaļas novērtētas atsevišķi;

- f) pārskata gada sākuma bilance sakrīt ar iepriekšējā gada slēguma bilanci;  
 g) saimnieciskie darījumi atspoguļoti, ņemot vērā to ekonomisko saturu un būtību nevis juridisko formu.

Grāmatvedība 2003.gadā kārtota 1993.gada 13.maija apstiprinātajos vienotajos grāmatvedības kontos, detalizējot kontu plānu atbilstoši uzņēmuma saimnieciskās darbības īpatnībām.

Grāmatvedības sintētiskās uzskaites reģistrs ir Galvenā grāmata, kurā ierakstus izdara no saimniecisko operāciju grupēšanas pārskatiem. Analītiskās uzskaites reģistru veidi ir grāmatas, kartiņas, saraksti u.c.

Finansu pārskatos atspoguļotie rādītāji ir izteikti Latvijas nacionālajā valūtā – latos (LVL).

Visi aktīvu un pasīvu posteņi pārrēķināti latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata gada pēdējā dienā. Ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā gūtā peļņa vai zaudējumi ir atspoguļoti attiecīgā perioda peļņas un zaudējumu aprēķinā.

Ilgtermiņa posteņos uzrādītas summas, kuru saņemšanas, maksāšanas, vai norakstīšanas termiņi iestājas vēlāk par gadu pēc attiecīgā pārskata gada beigām. Summas, kas saņemamas, maksājamas vai norakstāmas gada laikā, uzrādītas īstermiņa posteņos.

Visi pamatlīdzekļi novērtēti sākotnējā vērtībā, atskaitot nolietojumu. Nolietojums aprēķināts pēc lineārās metodes attiecīgo pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas perioda garumā.

Krājumi novērtēti izmantojot FIFO metodes. Krājumi uzrādīti zemākajā no pašizmaksas un tūrās pārdošanas vērtības. Nepieciešamības gadījumā novecojušo, lēna apgrozījuma vai bojāto krājumu vērtība ir norakstīta, vai tiem izveidoti uzkrājumi. Krājumi bilancē atspoguļoti neto vērtībā. Krājumu atlikumi pārbaudīti gada inventarizācijā.

Ieguldījumi, citu uzņēmumu kapitālā atspoguļoti iegādes vērtībā.

Neto apgrozījums ir gada laikā gūtie ieņēmumi no uzņēmuma saražotās un iepirktās produkcijas pārdošanas bez pievienotās vērtības nodokļa.

Lai patiesāk atspoguļotu uzņēmuma finansiālo stāvokli, uzņēmuma vadība gada pārskatā atspoguļo uzkrāto nodokli, t.i. uzkrājumus paredzamajiem nodokļu maksājumiem.

Vidējais uzņēmuma nodarbināto personu skaits pārskata gadā – 817 cilv.

<u>Personāla izmaksas</u>		<u>t.sk. Padome</u>	<u>Valde</u>
Algas	1 606 508	30 163	49 367
Sociālais nodoklis 24.09%	378 332	7 266	11 892
<b>KOPĀ</b>	<b>1 984 840</b>	<b>37 429</b>	<b>61 259</b>

Preču produkcijas apjoms 2002.gadā sastāda 7073 tūkst. latu, neto apgrozījums 6 797 tūkst.latu. 2003.gadā uzņēmuma peļņa sastādīja 92 223 lati. 2002.

AS "DPR" prezidents



E.Zavadskis

Daugavpilī, 2004.gada 2. aprīlī

## REVIDENTA ZIŅOJUMS

### A/S „Ditton Pievadķēžu rūpnīca” vadībai un īpašniekiem.

Mēs esam veikuši A/S „Ditton Pievadķēžu rūpnīca” reģ. nr.40003030187, 2003. gada finanšu pārskata revīziju. Finanšu pārskats ietver 2003.gada 31.decembra bilanci, peļņas vai zaudējumu aprēķinu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu, naudas plūsmas pārskatu par 2003. gadu un pielikumu. Par šo finanšu pārskatu ir atbildīga sabiedrības vadība. Mēs esam atbildīgi par ziņojuma sniegšanu par šo finanšu pārskatu, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju.

Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas izdotajiem Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums ir jāplāno un jāveic revīzija, lai iegūtu pietiekamu pārliecību, ka finanšu pārskatā nav būtisku neatbilstību. Revīzija ietver finanšu pārskatā uzrādīto summu un skaidrojumu pamatojumu pārbaudi pēc izvēles principa. Revīzija arī ietver finanšu pārskata sagatavošanā lietoto grāmatvedības principu un būtisku vadības pieņēmumu novērtējumu, kā arī finanšu pārskata kopējās sniegšanas formas novērtējumu. Sabiedrības likumīgie pārstāvji ir snieguši revidentam pieprasītās ziņas un paskaidrojumus. Mēs uzskatām, ka revīzija dod pietiekamu pamatu mūsu atzinumam.

Pēc mūsu domām, 2003.gada finanšu pārskats visos būtiskajos aspektos sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par A/S „Ditton Pievadķēžu rūpnīca” finansiālo stāvokli pārskata gada beigās, kā arī par darbības rezultātiem un naudas plūsmu pārskata gadā, un ir sagatavots atbilstoši Latvijas Republikas likumu “Par uzņēmumu gada pārskatiem”, “Par grāmatvedību”



V. Pjankevskis  
personas kods 150255-10202  
“BDO Invest Rīga Daugavpils” direktors  
Komerccabiedrības licence Nr. 81

V. Zitare

personas kods 140955 – 10705  
zvērīnāta revidente  
sertifikāts Nr.62